

Jornal do Domingo

REVISTA UNIVERSAL

DIRECTOR LITTERARIO—MANUEL PINHEIRO CHAGAS

ASSIGNATURA
PORTUGAL, ILHAS E ULTRAMAR

| | |
|-----------------------------|------------|
| Ano ou 52 numeros..... | 25000 réis |
| Semestre ou 26 numeros..... | 13000 |
| Trimestre ou 13 | 700 |
| Aviso..... | 20 |

ANNO I—12 DE JUNHO DE 1881—N.º 17

GERENTE-PROPRIETARIO—AUGUSTO DE SAMPAYO GARRIDO
Lisboa—Travessa do Monte do Carmo, 38, 2.^a

ASSIGNATURA
BRAZIL

| | |
|-----------------------------|------------|
| Ano ou 52 numeros..... | 15000 réis |
| Semestre ou 26 numeros..... | 45000 |
| Trimestre ou 13 | 25000 |
| Aviso..... | 200 |

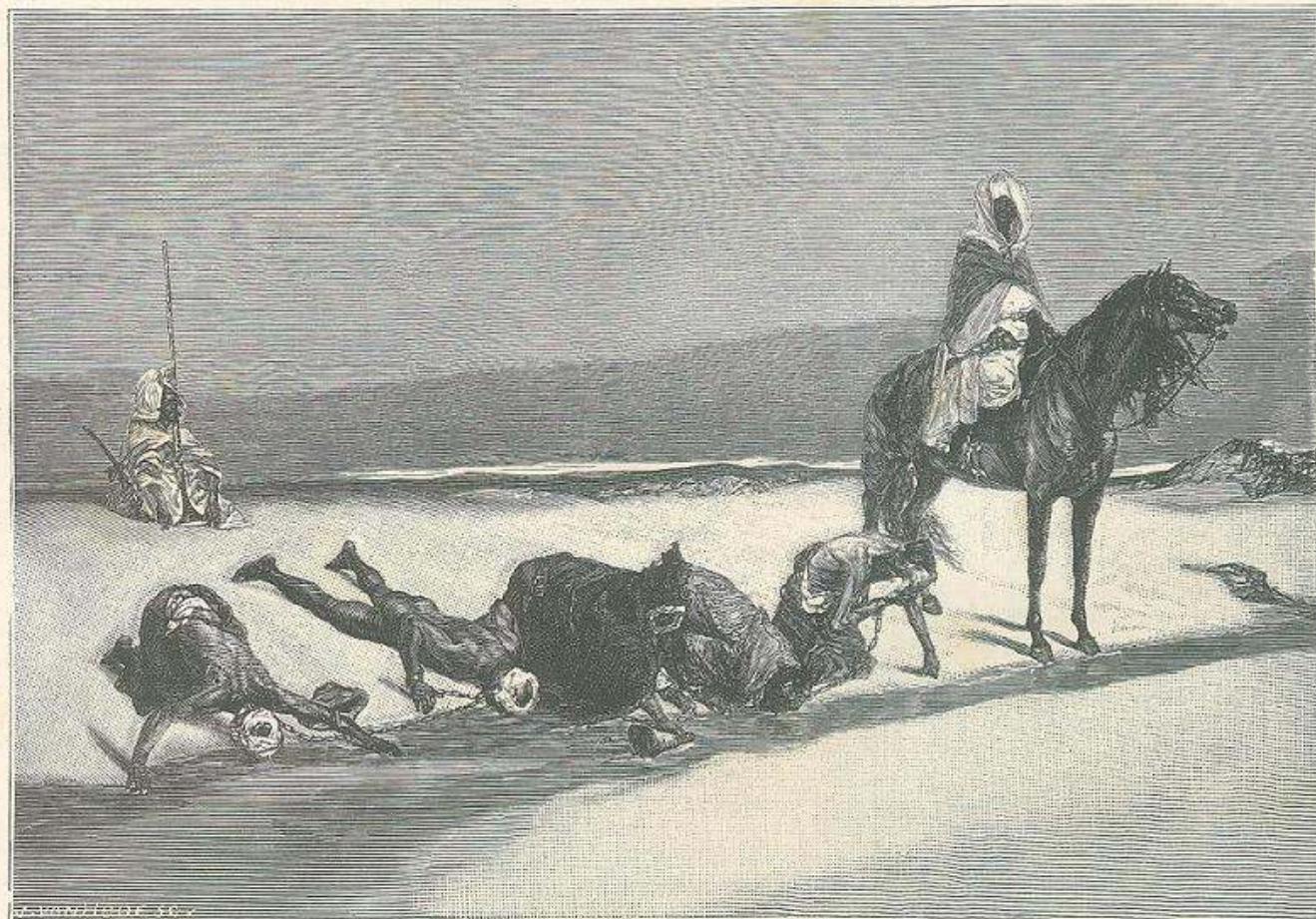
SUMMARIO

Gravuras:—Prisioneiros marroquinos; Os duelistas; Sonhos da mocidade; Ruinas do castello de la Roche no Luxemburgo.
Texto:—Actualidades, por Pinheiro Chagas; As nossas gravuras; Minete, por José de Sousa Mâniro Dividas do coração, trad. de Passos Valente; Rosicler; Horas de ocio; Atravez da Siberia, por Victor Tissot e Constant Amero; Correspondencia.

ACTUALIDADES

Sento-me tarde á mesa para começar a escre-

estrada de Lisboa para o Porto, a noite da sua festa em Lisboa passeia tambem do Porto para Lisboa. Falar nos concertos Colonne? Já venho responder-me-hia de certo, como Socrates respondeu à interrogação angustiosa de Soares de Passos:



PRISIONEIROS MARROQUINOS

ver este artigo semanal. Passam rapidas no mez de junho as horas nocturnas, e o canto do gallo já me annuncia que vem a madrugada proxima. Que hei-de escrever? Referir-me ainda a Calderon e ás suas festas? Occupam-se d'elle brilhantemente os escriptores que foram a Madrid, os que ficaram em Lisboa, e eu acho-me em condições tão deploraveis para falar do poeta, que a noite do seu centenario passeia eu em wagon na

tarde para isso. Na rebeça admiravel de Sarasa-te? Ainda venho cedo, porque não tenho ainda uma impressão pessoal. Na noite de Santo Ambrósio? na politica? nas artes? Devo sair de Portugal, debruçar-me sobre o tumulo de Littré, e perguntar-lhe porque mysterioso motivo renegou elle á hora da morte todas as crenças e todas as descrenças da sua vida, e foi curvar a fronte diante do hyssope sacerdotal? Littré,

Mas quem sabe da morte? O ouvido attento No silencio das campas nada escuta. E Socrates não diz se um novo alento Achou bebendo a gelida cicuta.

E enquanto revolvo na mente estas preoccupações variadas, fogem as ultimas horas da noite, rompe a aurora e o horizonte começa a iluminar-se com o débil fulgor do sol nascente.

Lisboa, recostada nas suas sete collinas, dorme com o Tejo acorrentado aos pés. Ainda nada perturba o repouso da formosa sultana. Mas de突ito começam os preludios que formam, por assim dizer, a symphonia da grande opera da rua, ouvem-se os cantores encarregados das estreias musicas do dia — o aguadeiro e o leiteiro.

Há um não sei que de providencial na reunião d'estas duas vozes que saudam a aurora lisbonense! Esta reunião é o symbolo das grandes luctas da existencia. É a prosa caminhando a par da poesia! É o lyrismo acompanhando a arithmetica! D. Quixote cavalgando ao lado de Sancho Pança! O necessário brutal dando o braço ao phantasioso superfluo: a poesia emfim, a poesia radiante, a virgem corôada de estrelas, a fada luminosa, a deusa de alva tunica ao lado da prosa anã, chata, bestial, de tamancos nos pés e de chapéu alto na cabeça!

O aguadeiro é essencialmente masculino, não me consta que haja aguadeiras. O leiteiro é essencialmente feminino! As leiteiras estão em maioria. O aguadeiro é baixo-profundo; o leiteiro, quando não é leiteira, é tenor. Aquelle tem a concisão de uma verba do orçamento, este o floreado de uma estrophe lyrifica. Aquelle diz «Aú!», tem ares de papão; este diz «Eh! leite!». O Aú parece um bordoada de vaqueta no bombo, o Eh! leite! parece uma phrase musical de Bellini. O aguadeiro saca lá das regiões desconhecidas da casa da malta, inferno mysterioso, cujas profundezas ninguém explorou, nem tenta explorar. O leiteiro vem do paraíso dos campos, onde o ar é puro, rosado e horizonte, fragrantissima a terra, floridas as planicies. O aguadeiro arrasta consigo o barril pesado, disforme, exquisito; o leiteiro traz a bilha gentil, a bilha fusidua que o sol incende, em cujo limpidio espelho mira o rosto doirado. O aguadeiro é só, o leiteiro vem muitas acompanhado da candida vacca, de meigo olhar, de formas gentis, descendente talvez ainda da formosa Io, por quem Jupiter morreria de amores se pudesse morrer.

Depois o aguadeiro vende agua que é indispensável, o leiteiro vende leite que faz parte d'esse encantador superfluo, cujos horizontes alarga a civilisação a cada passo, e que forma o verdadeiro encanto da existencia.

O necessário é o feijão brutal, o superfluo é o peccgo perfumado, o necessário é a couve, e o superfluo é a rosa nacarada; o necessário é a camisa e a pinga, o superfluo é a seda de ondeantes reflexos, o diamante de esplendidos raios, a botina airosa, o elegante chapéu. O necessário é ir à repartição, é ver a má cara do chefe, é copiar um officio sem grammatica; o superfluo é apertar a mão tremente e gentil de uma donzelinha encantadora, é colher a furto um beijo n'uns roseos labios, é cingir um corpo airoso e flexível como a haste de um lyrio... sim! tudo isto é superfluo, meu Deus!

Logo o aguadeiro representa a prosa, o leiteiro a poesia; com as primeiras luzes da aurora começa a lucta; está ainda a arena despejada, ouve-se apenas a voz dos dois campeões. A victoria primeiro pertence aos leiteiros; acolhem-nos todos com boa sombra, todos lhes sorriem; a menina da casa, levemente enferma do peito, vem em pessoa buscar o copo de leite restaurador. Não se ouve por toda a parte senão o seu floreado cantico, interrompido pelo terno mugido das vaccas. Não se vêem senão leiteiras mais ou menos gentis,

mais ou menos graciosas a quem o sol beija com jubilo, mas logo depois vem a prosa de tamanhos, o aguadeiro isolado que olha de revez para o seu rival feliz, o aguadeiro, com quem ninguém se importa, a não ser algum hydrophatha ferrenho, que quer inaugurar a serie dos seus copos de agua diurnos.

Não triunpha tambem a poesia na manhã da vida? Não enxameiam na aurora da existencia os alvos sonhos da phantasia? E, a não ser algum hydrophatha abstruso, não levamos todos aos labios a taça doirada onde espuma o leite do ideal? Quem pensa no sensabor copo de agua da realidade, quem presta attenção á voz monotona da prosa, quem se não enleva no cantico poetico, no matinal murmurio, no harmonioso lyrismo? Depois fogem os leiteiros... e as illusões. Dissipa-se a rosada luz da aurora, e o aguadeiro campeia triumphante. Comega a ser acarinhado. «Quer dez réis, quer quinze réis, quer um vintém?» O prosa!

Depois a prosa campeia desassombrada, e persegue-nos o dia todo, sem que se lhe depare rival. Apenas, quando esmorece a luz do sol no occaso, quando o crepusculo da tarde lembra vagamente o crepusculo da manhã, aparece um ou outro leiteiro; mas o seu «Eh! leite!» é menos floreado, e tem um certo colorido melancholico, porque os leiteiros da manhã cram as esperanças e os amores, os leiteiros da noite são as saudades.

Mas agora reparo que foi fresca realmente esta actualidade! Que querem? Os meus leiteiros saíram do concerto Colonne, acabam de ouvir Sarazate, a sua actualidade é Berlioz, e Gounod, é a rebeça magica do novo Paganini, e eu acabo de passar a noite em companhia de uns alfarrabios abstrusos, e de uns positivistas modernos não menos abstrusos tambem, abro a porta do jardim, banho a cabeça ardente na frescura da madrugada, ouço na rua o canto matinal dos leiteiros. A minha actualidade é esta. Quero também ter uma.

PINHEIRO CHAGAS.

AS NOSSAS GRAVURAS

PRISIONEIROS MARROQUINOS. — Os acontecimentos de Tunis dão uma certa actualidade a esta gravura, e as recordações historicas do nosso paiz fazem com que encaremos com interesse a triste scena que a estampa representa. Aqui, a dois passos da Europa civilizada, ainda se ostenta a barbaria, e a luz do progresso não conseguiu transpor essa pequena extensão de mar que separa Marrocos da peninsula hispanica. Ali as guerras são ainda selvagens, os prisioneiros ou são degolados immediatamente, ou, reservados para a escravidão, seguem, carregados de grilhões, para o sitio onde tem de servir. Assim como esses pobres semi-selvagens que se lançam soffregamente a um ribeiro, cujo magro fio d'água sulca tristemente as areias do deserto, assim passaram no terrivel mez de agosto de 1378 pelos desertos marroquinos, dezenas de fidalgos portugueses, a flor da nossa nobreza, que iam expiar nos carcereis de Fez e de Marrocos as desgraças de Alcacer-Kibir e as imprudencias de D. Sebastião. Tambem elles, os filhos dos duques, dos marquezes, os pagens mimosos dos paços da Ribeira, os elegantes e gentis donzeis de Lisboa, os

velhos fidalgos costumados ao luxo e aos esplendores do Oriente, se viram obrigados, ao sair de Alcacer-Kibir, com a garganta requeimada pelos ardores do sol de um agosto africano, a beber, como uns cães despresiveis, a agua turva do Lukkos, enquanto algum dos Bereberes vencedores fazia parar o seu veloz cavallo, e enquanto o outro vigiava o horizonte com a sua longa carabina entre os joelhos, receioso sempre de que algum fronteiro de Tanger ou de Azamor viesse de subito, em arrancada com os seus braços, tirar-lhes das mãos os miseriosos prisioneiros.

OS DUELLISTAS. — No tempo de Luiz XIII, em França, a mania dos duellos tomara um tal desenvolvimento que foi indispensavel pôr serio cobro n'essa moda perigosissima. As guerras do tempo de Henrique IV, a frouxidão do governo da regente Maria de Medicis, tinham dado largas ao genio belicoso dos fidalgos franceses, que, não o podendo empregar nas guerras da fronteira, desahavavam nas ruas de Paris em combates singulares.

Plurales era que deveríamos dizer, porque n'esse tempo não era tão commodo como hoje o papel dos padrinhos. Quando um duellista convidava um amigo para padrinho, já este sabia que teria de desembainhar a espada contra o padrinho do adversario. Era uma questão de bom tom e de elegancia. Richelieu, o cardeal energico, entendeu que se perdiam assim vidas que podiam ser utiles e proveitosas, e que se desperdiçava sangue que se poderia derramar com gloria da patria nos campos de batalha. Prohibiu portanto os duellos, e prohibiu-os com pena de morte para todos os sobreviventes. Ao principio o duello teve o atrativo do fructo defezo, mais ainda para muitos fidalgos que odejavam o cardeal, teve o sabor delicioso de uma manifestação oppositionista, mas o cardeal não recuou diante da resistencia que os seus editos encontravam, e a sua severidade recrudesceu á proporção que recrudescia a resistencia. Afinal as velleidades da moda tiveram que ceder diante da energia do grande ministro, e a moda dos duellos, se não se extinguíu de todo, pelo menos diminuiu consideravelmente.

Os costumes d'essa época ainda tão bellicosos e agitados, que sucedeu ao grande tumulto da Renascença, estão admiravelmente descriptos por Dumas nos *Tres mosqueteiros*, por Alfredo de Vigny no *Cinq-Mars*, e por Victor Hugo na *Marion Delorme*. O pintor Neuville inspirou-se de certo nos capitulos de Dumas quando concebeu o quadro pitoresco, que a nossa gravura representa.

SONHOS DA MOCIDADE. — É simplesmente allegorica a scena que esta gravura representa, e, se a execução é admiravel, a idéa, para faliarmos francamente, não nos parece excessivamente engenhosa. Personalizar n'un genio, embora formosissimo, a tocar flauta, todos os sonhos radiantes, que podem fluctuar na imaginação d'uma rapariga de quinze annos, sósinha no meio do campo, quer dizer, soltando a redeia a todos os caprichos da sua phantasia, parece-nos realmente estranho. Não é perfeitamente debaixo da forma de um sujeito, mesmo com azas, a tocar flauta que a vida nos apparece na visão gloriosa dos quinze annos. Só se a rapariga que alli está anda apaixonada por algum flautista da philarmonica da sua terra, e se a sua imaginação se limitou a pôr azas nos hombros do philarmonico seu predilecto,

sonho em que talvez esteja de acordo com os devaneios do papá, que a essas horas pensa em lhe pôr tambem umas azas... de pau!

Pondo de parte essa idéa um pouco singular, devemos dizer que a execução é arrebatadora. A physionomia do genio é de uma docura ineffável, e realmente não se pode tocar flauta com mais unção. Ha tambem no olhar da rapariga que sonha uma anciadade vaga, uma curiosidade um pouco timida, perfeitamente expressas.

RUINAS DO CASTELLO DE LA ROCHE NO LUXEMBURGO. — É um dos sitios mais pittorescos das Ardennas o sitio onde se elevava o castello hoje arruinado, que a nossa gravura representa, e cujas devastadas muralhas, de tão romantico aspetto, devem tomar um caracter phantastico e magestoso quando em torno d'ellas rugir o temporal, quando os relampagos as illuminarem com os sens lividos clarões, quando o vendaval entoar nas suas seteiras escalavradas o hymno das tristezas. A vista das ruinas que a nossa gravura representa foi tomada n'un dia tempestuoso, exactamente quando mais bello effeito deviam produzir.

Pouco se sabe da historia d'esse castello. Ligase a elle comtudo uma lenda vulgar na idade media, e que se encontra repetida na historia de quasi todos os paizes. O conde Henrique de la Roche, não querendo reconhecer a jurisdição de varios outros condes e barões seus vizinhos, sustentou contra elles um cerco de sete mezes. Já lhe faltavam as munições e esperava a todo o instante que a fome o obrigesse a capitular, quando se lembrou de faltar um porco, o unico que lhe restava, com quanta comida pôde arranjar ainda, e de o mandar soltar, exortando-o para o campo inimigo. Os cercadores, vendo assim ás soltas um porco tão gordo e anafado, entenderam que havia munições de sobejo na praça, e levantaram o cerco.

Vêem os nossos leitores já a correlação que ha entre esta lenda do castello de La Roche e a lenda do castello de Celorico. Tambem aqui o alcaide, Fernão Rodrigues Pacheco, cercado por D. Afonso III, mandou ao rei uma truta que uma aguia lhe deixou cair dentro da praça, para que elle imaginasse que na praça át manjares de luxo havia.

A historia da truta, a historia do porco e muitas outras semelhantes, são formulas diversas de uma mesma lenda, que a respeito de defezas de praças circulava na idade media. É possível que de algum facto verdadeiro se originasse esta tradição.

La Roche, povoação que pertence ao grão-ducado de Luxemburgo, fica situado á beira do rio Ourthe.

O MINUETE

Eu sempre tive pelos minuetes a mais sentida, a mais devota, a mais pasmada veneração. Vi n'elles sempre um attestado de vida e costumes, em regra, formal, passado a favor da nossa feminina avoenga que Deus tenha, a fiança mais segura, o mais auctorizado abono da castidade de suas cogitações, da arminhada pureza de seus affecções.

Na corte de Luiz XIV, do verdadeiro sol da realzea com todos os seus esplendores e todas as suas maculas, impertigada, roçagante, arrebicada

levemente dissoluta, houve pelo menos uma coupa pura, inocente, lembrando a egloga pastoril, impregnada do cheiro ingenuo do trevo ou do feno recem-colhido, o minuete. O minuete, — um protesto eloquente, desde que Mozarts, Haydns e Boccherinis aceitaram a missão de o transmitir á posteridade, do povo rude e bom dos campos, do povo dos triges extensos, dos vastos pascigos, das escuras selvas do Poitou, contra as douradas e as não douradas mundanidades d'uma corte peccadora.

Que de choses dans un menuet! Essa frase ambiciosa de Marcel, o Lycurgo immortal do minuete, tem provocado muita vez o riso. O mais injusto e desatinado dos risos. Marcel, mestre divino, que depois d'uma vida inteira nobremente consagrada á evangelisação do *demi-coupé*, e do *pas marché sur la pointe* a escudo por lição, dorme a final o somno extenso da morte na escuridão d'um tumulo injustamente esquecido, tens ração. *Que de choses dans un menuet!*

O minuete é a singelzel reflectida, a elegancia calculada, o garbo compassado nos requebros, a nobreza meditada nas reverencias, a compostura medida no gesto, a reserva prevista no donaire, a graça que sorri apenas, a alegria que sabe reprimir-se. É indispensavel, exclamava um dia o grande legislador a uma discípula rebelde, é indispensavel, duqueza, que todos os seus titulos de fidalgia a acompanhem na reverencia do minuete. Mas ainda é mais do que isso tudo: é a candura antiga da alma, a primitiva innocencia do coração, a pureza transparente das intenções, o perenne azul dos pensamentos, uma barreira invencível ao mais leve deslize da pragmática e do hemi.

Eu só tenho noticia d'uma seducção tentada ao som do minuete: a de Zerlina pelo obstinado, pelo impio, pelo inevitável D. Juan. Lembram-se? Mas um grito, em que se traduz a sublime agonía do pudor offendido, interrompe subitaneo o rythmo, a alegria, o crime. Eu creio sinceramente que nunca Mozart no ultimo acto do seu sublime spartito faria descer o sr. Reduzzi, o qual tão dignamente se desempenhou sempre das difíceis funcções de convidado de pedra, da sua imobilidade tumular e do seu bravo frísio de pelão caiado, se não tivesse de vingar mais do que a morte do commandador de Calatrava, o desacato perpetrado no final do acto antecedente pela torpeza de D. Juan contra o seu minuete divino.

O minuete é inseparável do guarda-pé, do donaire, do fradelim, do guarda-patas, de todas as demiasas com que a moda abaluartou ás nossas formosas bisavós, habilitando-as a subtrahirem-se nas assembléas e funcções ás seduções irresistíveis da livella malteza e do colossal chapéu de pello dos franceses e peralvilos. Ora um fradelim devia equivaler pelo menos a dez exercícios quaresmaes. O effeito d'um guarda-patas para a manutenção da virtude não tem por agora correspondente conhecido. Um assombro.

É musica para ser escripta por Haydns, Beethovens, Mozarts e Boccherinis. O grave, o summo, o sublime Beethoven chegou a ser até divinamente humoristico no minuete. Fazer storrir os labios do mestre, austeros e tristes, o seu genio profundo e terrivelmente agitado como um oceano tempestuoso... Que gloria! D. João de Austria, vice-rei dos Paizes Baixos, correu á posta para vir ver em Paris Margarida de Borgonha quebrar-se ao minuete. Luiz XIV morria-se por

dancar um minuete, que ficou celebre, de Lulli. Musica de Reis e para Reis.

O meu amor ao minuete conserva-se pois tenaz, seguro, indefectivel. A minha fé porém nas suas virtudes, confess-o, vacillou ha poucos dias. Julguei sentir no delicioso minuete de Boccherini, a quo o sr. E. Colonne teve a intelligente descendencia de apresentar-nos, um sainete demasiadamente mundano, um resaibo de peccado, uns-longes de gaiatice... Por exemplo: aquelle admiravel diminuindo na sonoridade e no andamento pareceu-me menos talhado — singelamente o digo — para o *plongeon* despido de ruim tenção, perfeitamente honesto, moldado á risca sobre as mais estritas regras do preceituário cortezão do que para ministrar ensejo a um ditinho galante de encetar em ouvido feminino a sua obra de destruição... Quem sabe? Boccherini nasceu sob o amoroso céu da Italia e veiu a Madrid amadurecer o seu talento ao sol do céu e tambem aos saes da terra peninsular...

Todavia, sejamos justos. Eu tenho um amigo ao qual devora ainda mais do que a mim o platonico amor do minuete. Nunca elle conseguiu, ingenuamente m'o narrou ha pouco, ouvir a adoravel composição do maestro luccense sem vir para casa sonhar toda a noite com vastos salões dourados e luminosos, anquinhas perigosamente arqueadas, guarda-pés de franzidos soltos ou cortados em onda, rostos divinos, divinamente mosqueados, olhares fulgindo suaves e provocantes sob as vastas cabelleiras polvilhadas de ouro... E todavia por mais sinceras diligencias que fizesse o meu espirituoso amigo, em sonhos, ao beijar na cortezia,

pé atraz segundo a moda

com o tricornio agaloado o tapete onde nymphas escutavam em sua tecida immobildade um citharedo gaiato e meio nú, lograva apenas segredar a todas essas anquinhas, guarda-patas e provocantes fradelins esta frase invariavel e terrivelmente caracteristica: Nise formosa ou inhumana Marcia, creado e fiel captivo de tamanha bisarría! E despertava sempre envergonhado e prometendo sempre e inutilmente emenda.

Para mim, é de fé, só hade a sociedade moderna salvar-se dos perigos que de toda a parte a ameaçam quando o honesto minuete expulsar dos nossos usos as valsas, as terríveis valsas da escola de Vienna, dos grandes prevertidos que se chamam Strauss, Lanner, Gunzl, Labitzky, e as demais abominações choreographicas dos nossos dias.

JOSÉ DE SOUSA MONTEIRO.

D. SABINO DE GOICOECHEA

DIVIDAS DO CORAÇÃO

TRADUÇÃO DE

J. M. PASSOS VALENTE

(Continuado de pag. 126)

— Apensas sahi d'esta sala, disse elle, commovido com a dôr da pobre mulher, formei o propósito de lhe salvar o filho. Apparelhei o seu cavalo, e parti a galope para Cábrega. Apresentei-me ao general e fiz-lhe o meu pedido. Vendo que o general vacillava em acceder a elle, acrescendi:

— Meu general, proponho-lhe uma troca: restituo a v. ex.^a a dragona que hoje me deu no

campo da batalha e conceda-me a vida d'esse pobre rapaz.

Então o general levantou-se, estendeu-me a mão e disse-me:

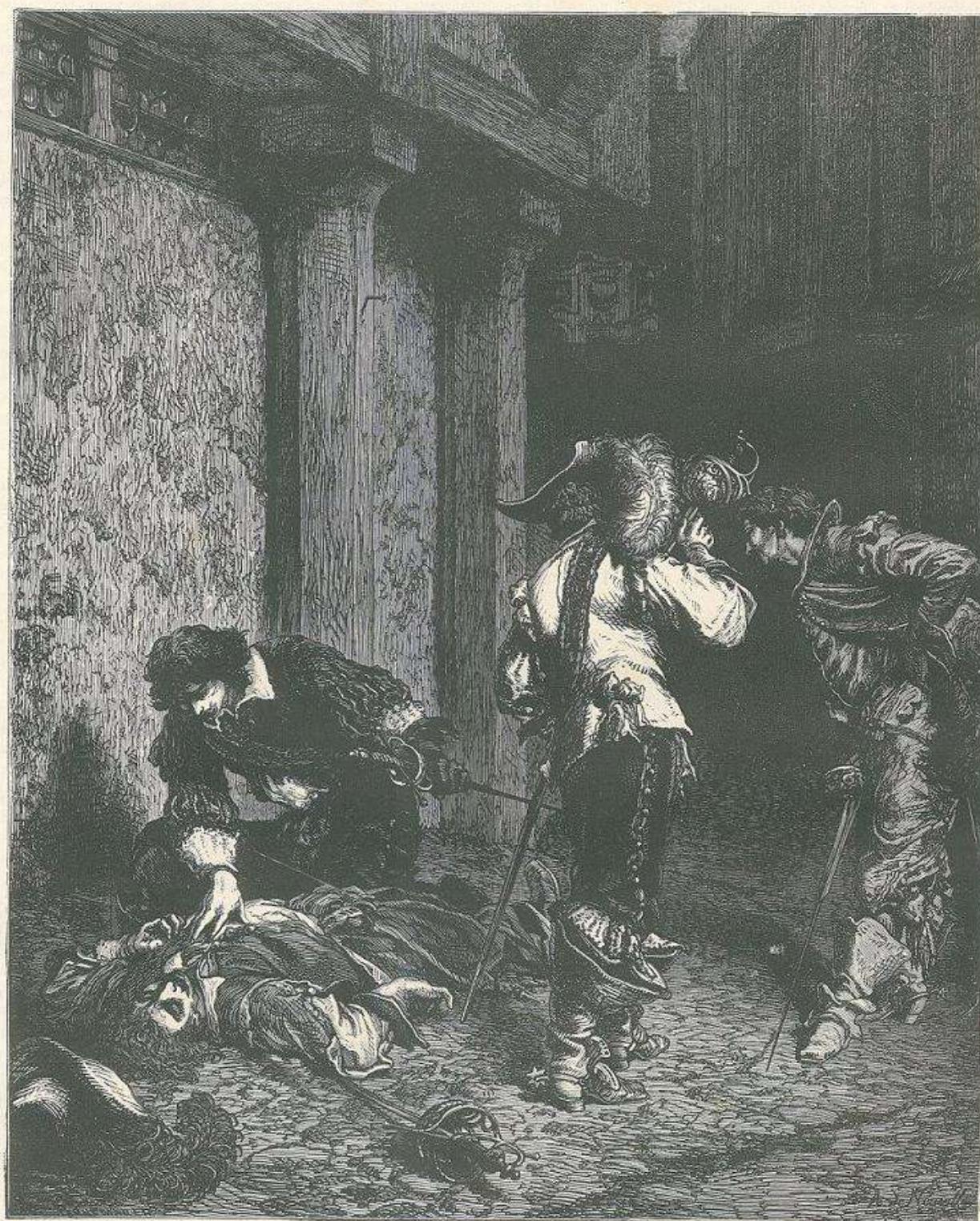
— Outra dragona merecia o senhor pela sua bonita acção.

— «Ora essa! replicou surprehendido; pois vem pedir-me a vida de um homem, que nem de nome conhece!...»

— «Conheço a mãe d'elle, meu general.»

E contei-lhe a scena que tinha acabado de presenciar n'esta sala.

deram, em troca do que lhe mataram esta manhã, é um magnifico e robusto animal; nem uma só vez tropeçou no caminho, verdade seja que me parece que nunca tocou com os pés no chão, por que não correu, voou. Agora que já sabe tudo, diga-me onde está a pobre mulher.



OS DUELLISTAS

E pegando n'uma folha de papel começou a escrever o perdão.

— «Como se chama o prisioneiro?» perguntou-me elle.

— «Não sei, meu general,» lhe respondi.

Apenas acabei de fallar, entregou-me esse papel, dizendo-me que prenchesse o espaço que deixava em branco com o nome do prisioneiro, e quasi sem lhe agradecer deitei a correr, podendo assegurar-lhe, meu pae, que o cavallo que lhe

O coronel antes de lhe responder, approximou-se do filho e commovido beijou-o na testa repetidas vezes.

Este voltou a cabeça para que o pac não notasse o efeito que n'elle havia produzido aquella

muda, porém altamente significativa recompensa concedida à sua nobre ação.

— A infeliz deve estar ainda ali dentro, disse o coronel.

— Vou dizer-lhe...

E Alberto dirigiu-se para a porta.

mais cedo se sabem, melhor para quem as recebe.

O coronel chamou a ordenança e informou-se do estado de Maria. N'aquelle momento estava ella insistindo em querer ver o filho.

Deu ordem para que a conduzisse à sua presença. Maria apresentou-se amparada por dois soldados

que este fallava, e quando Baeza lhe assegurou que a execução não teria lugar por fórmula alguma no dia seguinte, caiu de joelhos, levantando as mãos e os olhos ao céo em acção de graças. Aquelle que lhe concedia um tão grande favor.

— Como se chama seu filho? perguntou-lhe



SONHOS DA MOCIDADE

— Espera; é necessário dispô-la. Se lhe dão a notícia de repente, pôde a alegria fazer-lhe o efeito de um raio.

— Pois faça-lh'a saber como melhor entender; ainda que, na minha opinião, as boas notícias quanto

dos, pois apenas podia ter-se em pé.

O coronel convidou-a a sentar-se, e assim que ficaram sós começou a animá-la e a dar-lhe algumas esperanças.

Maria ouviu o coronel animando-se à medida

Alberto, que estava ancioso por lhe dizer que o filho estava perdoado.

Maria voltou a cabeça ao ouvir a voz do jovem; e fixou o seu olhar incômodo e amoroso na expressiva e candida physionomia do mancebo.

Reparava n'elle agora pela primeira vez; involuntariamente cingiu-lhe o pescoço com os braços, e affastando o rosto do de Alberto para o poder ver de frente à luz da vela que alumia a sala, exclamou:

— Oh!... É assim o meu Luiz; é assim!... e deu-lhe um carinhoso beijo.

E como se com este esforço se tivessem esgotado todas as suas forças, tornou a deixar cair languidamente os braços.

— Chama-se então Luiz?... disse o coronel em quanto Alberto tratava de disfarçar a impressão que n'elle havia produzido o beijo de Maria.

— Luiz... repetia a mãe, como um eco.

Maria ficou um instante reflectindo no que devia responder, e por fim, como se recobrasse a memoria perdida, disse:

— Luiz... é isso, Luiz de Urbina.

«Luiz de Urbina», escreveu o coronel, enchendo o espaço deixado em branco pelo general.

— Agora bem; quer vel-o?

— A quem? A meu filho!... Se quero vel-o? Valha-me Deus!... Com a alma e a vida!... Mas... não me engana?... é verdade o que me diz?

E Maria poz-se em pé, em signal de que estava prompta a partir.

— Não precisa sahir; faremos com que elle aqui venha.

O coronel entregou o bilhete ao filho, e este sahiu em busca do prisioneiro; não sem que antes Maria lhe estendesse ambas as mãos, que Alberto se apressou a apertar affectuosamente.

Como poderei descrever, ainda que pallidamente, as duvidas, a incerteza, o temor, a alegria, o sobresalto, as mil diferentes sensações emfim, que a pobre mãe experimentou enquanto esperava o filho que tanto estremecia?

Silenciosa, muda, com uma das mãos collocada sobre o coração, como se quizesse impôr silêncio às palpitacões que se sucediam cada vez mais rápidas e fortes, a sua attenção, o seu olhar, o seu pensamento, a sua alma emfim, estava fixa, cravada ali, n'aquelle porta por onde deveria entrar a sua vida, reconcentrada toda no filho das suas entranhas.

Não prestava attenção ao coronel, que procurava acalmar a sua impaciencia, indicando-lhe pouco a pouco a probabilidade de obter o perdão de Luiz; era tal a sua excitação, que por mais de uma vez se levantou machinalmente da cadeira, parecendo-lhe já muito o tempo decorrido depois da sahida de Alberto.

De repente, sentiram-se passos apressados, moveu-se a aldraba da porta, e no momento em que, abrindo-se esta, apareceu em primeiro lugar o joven carlista, quiz Maria correr ao seu encontro; faltaram-lhe porém as forças, e se Luiz se não apressa a recebel-a nos braços, teria caído redondamente no chão.

(Continua.)

ROSCLER

AS MINHAS AZAS

Eu tinha umas azas brancas,
Azas que um anjo me deu,
Que, em me eu cançando da terra,
Batia-as, voava ao céu.
Eram brancas, brancas, brancas

Como as do anjo que m'as deu,
Eu innocenté como ellas,
Por isso voava ao céu.

Veiu a cubica da terra,
Vinha para me tentar;
Por seus montes de thesouros
Minhas azas não quiz dar.
— Veiu a ambição c'o as grandezas,
Vinhama para m'as cortar;
Davam-me poder e glória,
Por nenhum prego as quiz dar.

Porque as minhas azas brancas,
Azas que um anjo me deu,
Em me eu cançando da terra,
Batia-as, voava ao céu.

Mas uma noite sem lua,
Que eu contemplava as estrelas,
E, já suspenso da terra,
Ia voar para ellas,
Deixei descair os olhos
Do céu alto e das estrellitas...
Vi entre a nevoa da terra
Outra luz mais bella que elles.

E as minhas azas brancas,
Azas que um anjo me deu,
Para a terra me pesavam,
Já não se erguiam ao céu.

Cegou-me essa luz funesta
De enfeitiçados amores,
Fatal amor, negra hora,
Foi aquella hora de dôres!
Tudo perdi n'essa hora
Que provei, nos seus amores,
O doce fel do deleite,
O acre prazer das dores.

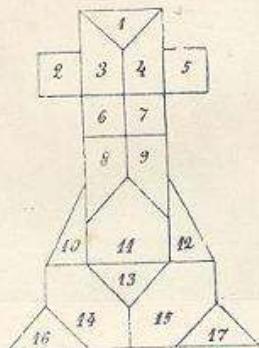
E as minhas azas brancas,
Azas que um anjo me deu,
Penna a penna me cairam,
Nunca mais voei ao céu.

ALMEIDA GARRETT.

HORAS DE OCIO

PROBLEMA GEOMETRICO

Fazer um quadrado perfeito empregando todos os pedaços (17) da seguinte figura:



PALAVRAS QUADRADAS

Na primeira ou se gosa, ou se pena,
A segunda dá gosto e pezar,
A terceira ou faz rir, ou hoceja,
E a quarta ou um lago ou um mar.

*

LOGOGRAPHO

Com uma cabeça
Cavallo pimpão;
Com outra é bem certo
Que don tramboião;
Com outra sou ave
De rica sertão;
Fui pai, já com outra,
De um adivinhação;
Com outra, florejo
Vícoso e loução;
Com outra, vermelho,
Regalo um glutão;
Com outra fulmino
Ou prostro no chão;
Com outra me salto...
Percebam ou não?

*

PERGUNTA HISTORICA

Tratando n'este momento de estudos relativos ás campanhas da liberdade, preocupou-nos o destino do famoso coronel inglez Hodges, que, depois de prestar tão relevantes serviços á causa liberal no cerco do Porto, desaparece da scena historica, sem que saibamos qual foi o destino que teve. Poderá algum dos nossos leitores informar-nos a esse respeito?

Temos segunda resposta á pergunta de Eurico. Esta vem-nos da província, e é escripta, segundo a assignatura diz, por Hermengarda, e datada, como de rigor, da caverna do Sallia. A explicação é em tudo conforme á que já dera o nosso amigo o sr. A. d'O. Mas a chegada da resposta da amada de Eurico serviu-nos de lição. Effectivamente, publicando no numero immediato aquelle em que saem as perguntas as respostas que aparecerem, não damos tempo aos nossos leitores da província de nos enviarem tambem as suas observações. D'aqui por diante portanto só publicaremos as respostas quinze dias depois de publicadas as perguntas. Por isso não daremos n'este numero, e só aparecerão no proximo domingo as soluções dos enigmas e problemas, que publicámos no nosso numero passado, sistema que seguiremos d'aqui por diante.

Eis a resposta de Hermengarda á pergunta de Eurico :

Sr. redactor. — Na Corja do sr. Camillo Castello Branco, sob o título *Pena de Talião*, encontra-se a resposta á pergunta que o presbytero de Carteia endereça aos leitores do *Jornal do Domingo*, que v. ex.^a tão brillantemente redige.

Segundo o que se lê n'aquelle livro, que o seu illustre auctor colheu em fontes auctoradíssimas que enumera, foi uma questão ódios nascidos de orgulhos e vaidades melindradidas a origem da morte do general D. João de Sousa, 3.^o marquez de Minas.

No dia 17 de setembro de 1722 sahia o marquez da congregação do Oratorio, quando entrava o seu parente D. João de la Cueva e Mendoza, capitão de infanteria e commendador do Pinheiro.

Ao perpassar pelo general disse-lhe: «Deus guarde vossa excellencia», ao que este respondeu: «Guarda Deus a vossemeçê.» La Cueva melindrado disse o que quer que fosse ao seu interlocutor, dando-lhe o tratamento de *senhoria*, e

o general irado e ameaçador ergueu o bastão, de que ia munido, para o capitão, que arrancando da espada, lhe a atravessou do peito ás costas.

Aqui tem o Eurico muito resumidamente a história do assassinato do 3.º marquez de Minas, mas se a desejar ler mais circumstanciada, então veja o livro citado; e como em vez de gemedor e triste se nos apresenta alegre e disposto a gastar as suas tardes e serões, escrevendo para as *Horas d'ocio*, que salte para a arena e deslinde, não commigo, mas com o exímio litterato sr. Camillo, em que anno teve effectivamente logar o caso de que se trata, se em 1721 ou em 1722.

Caverna do Sallia.

HERMENGARDA.

ATRAVEZ DA SIBERIA

AVVENTURAS EXTRAORDINARIAS DE TRES FUGITIVOS

POR

Victor Tissot e Constant Améro

(Continuado da pag. 128)

O chefe de polícia ouviu o sibilar não do chumbo miúdo de caça, mas de uma bala, que lhe levou parte do capacete; não duvidou mais das intenções do forçado evadido, porque, em sua opinião, Yegor não era outra causa. Passou-lhe pela idéa responder, porque também tinha com que. Era empunhar-se num duello. Mas o rigoroso funcionário repeliu imediatamente essa idéa como uma grande fraqueza, um efeito de medo. Não era atribuição sua o desembaraçar-se d'aquelle adversario, por mais criminoso que fosse; oppunham-se terminantemente a isso as obrigações do seu cargo. O seu dever era levar-o à sede do governo, vivo, com as mãos atadas ás costas.

Não teve contudo o heroísmo de esperar o segundo tiro, que Yegor lhe destinava, e escondeu-se entre os arbustos no momento em que se escutou uma segunda detonação. Deitado no chão, Yermac principiou a arrastar-se com as mãos e com os joelhos, por entre os cedros, pondo-se, d'este modo, ao abrigo de novo ataque.

Yegor, tendo carregado outra vez a espingarda, avançou cautelosamente, com o dedo no gatilho, do lado em que o chefe de polícia tinha desaparecido. Temia uma cilada, uma surpresa, uma provocação repentina: não encontrou ninguém no lugar, em que podia suppor que Yermac estivesse embuscado. Procurando por todos os pontos mais próximos, acabou por perder a noção exacta das posições que ocupavam um e outro, quando tinha agredido o excessivamente zeloso agente da autoridade.

Achou-se finalmente no caminho, que seguia ao longe a sua companheira. Tinha o rosto pallido, os olhos desvairados, mantendo-se com dificuldade nas pernas.

— Matei-o talvez, murmurava elle, ou feri-o — o que é o mesmo n'este lugar, sem o menor socorro! Assim o quiz!

Yegor apressou o passo para encontrar Nadege. Ouvio o tropel dos cavalos quando andavam por cima de pedras. Dez minutos depois, Nadege viu-o chegar só, com as feições decompostas. Teve um desmaio e escorregou do selim. Yegor recebeu-a nos braços.

— Ah! Yegor, que fizeste! murmurou ella, quando abriu os olhos.

— Foi por ti, respondeu elle. Por ti e por teu

irmão, duas existências! Se se tratasse apenas de mim, talvez tivesse hesitado... juro-o!

— Que faremos agora? perguntou Nadege depois de um silencio doloroso para ambos.

— Tornar a montar, disse Yegor. E ajudou-a a subir para o cavalo.

Tirou depois do cinto de couro duas perdizes e uma gaivota, atadas pelos pés, e chamando o guia que ia na frente:

— Ahi tens carne fresca! Agora, toca a andar.

— Mas aquelle cavalo? disse o yakute apontando para o cavalo em que viera o chefe de polícia.

— Aquelle cavalo? Solta-o, elle não foge e o dono não tarda ahi.—Vamos, toca a andar.

E puzeram-se a caminho. O yakute recomençou a cantilena interrompida, e o cavalo de Yermac, abandonado no atalho, começo a rinchar.

— Pobre animal! não ponde deixar de dizer Yegor.

— Pobre homem, e desgraçado Yegor! acrescentou a companheira.

VII

— Onde fica a estação de mudas mais proxima? perguntou Yegor ao guia.

— No Miuré, respondeu este. Mas antes de chegarmos lá, havemos de encontrar uma yurte para a noite.

— Bem! disse Yegor.

O caminho tornava-se cada vez mais tortuoso. Os viajantes viam-se obrigados a contornar uma infinidade de lagos em miniatura. Yegor de tempos a tempos punha o ouvido á escuta para ter a certeza de que o chefe de polícia os não seguia. Nadege, que o supunha morto, não tinha o mesmo receio; mas o terrível incidente da sua fuga fazia-a entrever mil perigos por toda a parte.

— Ainda estamos muito longe de Aldanska? perguntava ella de hora a hora.

— Coragem, minha querida amiga, coragem! Diz o guia que amanhã veremos o Aldan.

Os fugitivos passaram a noite na yurte indicada pelo yakute; em quanto dormiam embrulhados nas suas capas de viagem, o guia alimentava o fogo, que tinham accendido no meio d'aquelle arremedo de habitação de nomades.

No dia seguinte, depois de andarem algumas horas chegaram ao Miuré. É uma baía de algumas leguas quadradas, um antigo lago, hoje seco, com optimas pastagens, e em que ainda se encontram muitos pequenos tanques com peixes. A aldeia é formada de muitas yurtes, dominadas pelas torres de duas egrejas. Notava-se alli uma animação, que contrastava com o silêncio das solidões percorridas pelos fugitivos; nas ruas da aldeia circulavam grandes manadas de cavalos, a que chamam «tabunas»; os habitantes cuidavam do gado e negociavam em pelles. No Miuré é que havia mudas.

Os fugitivos encontraram cavalos frescos e um novo guia. Prepararam-lhes um caldo de peixe, leite, gordura, farinha, e casca de pinheiro ralada, e depois de prestarem homenagem a este alimento perfeitamente local, puzeram-se de novo a caminho; Yegor tinha pressa de chegar a Aldanska; só abi, vendo o parisiense e o irmão de Nadege, recuperaria um pouco da tranquilidade e confiança tão necessarias, que já principiavam a abandonar-o.

Os caminhos eram maus; havia necessidade muitas vezes de evitar pantanos perigosos. Finalmente chegaram a Aldanska, e no limite da pequena cidade descobriram logo a carroça do sr. Lafleur. Ladislau estava de guarda a ella e correu cheio de jubilo mal os avistou.

— E o sr. Lafleur? perguntou Nadege ansiosa, depois de ter abraçado estreitamente Ladislau.

— Não ouves? respondeu o pequeno.

Numa yurte proxima, os sons de uma rébea punham em movimento e alegria meia duzia de rapazes e raparigas da localidade.

O sr. Lafleur apareceu logo á porta, continuando a tocar no seu instrumento. Entre dois compassos, deu um aperto de mão a Yegor e beijou com galanteria as extremidades dos dedos de Nadege n'um estylo Regencia puro.

A sociedade, de que elle fazia as delícias, não contava perde-l-o tão depressa.

— Somos seguidos, disse-lhe Yegor em voz baixa. Não ha um minuto a perder.

Os que estavam na yurte sahiram atraídos pela presença dos viajantes. Nadege, vestida de amazona, causava grande espanto.

Yegor aproveitou a occasião para referir ao sr. Lafleur como se tinha visto na cruel necessidade de livrar-se do chefe da polícia.

— Mas, acrescentou elle, o homem podia ser seguido de perto por alguns cossacos: desde que a sua fuga fosse descoberta, tinham tudo a temer.

— Tem razão, disse o parisiense. É preciso não perder tempo...

— Sr. Lafleur, observou Yegor, a sua dedicação não precisa de ser mais claramente demonstrada. Deixe-nos aqui, e succeda o que suceder creia que nunca me esquecerá...

— Nada, replicou o excellente sr. Lafleur, não os deixo senão quando forem atravessar os montes Verkho-Yansk. Além d'isso, aproveitarei o tempo enriquecendo o meu herbário, — o herbário da colleccão destinada á minha cidade natal, Chateau-Thierry; eu lhe contarei.

Nadege associou-se ás considerações de Yegor, mas não conseguiu que o mestre de dansa modificasse a sua determinação.

Um instante depois, o sr. Lafleur apresentou a Yegor o yakute, com quem ajustara encontrar-se em Aldanska. Chamava-se Tekel. Devia acompanhar os fugitivos enquanto elles carecessem dos seus serviços. Era um homem de trinta anos, baixo, porém robusto e bem construído. A sua physionomia revelava ao mesmo tempo esperteza e bondade.

Era elle que, depois dos fugitivos se terem internado na floresta de Ostrovoy, que principiava na garganta dos montes Verkho-Yansk, devia ir a pé até Zachiversk, pequena cidade situada na margem direita do Indiguirka, e a quatrocentos kilometros da floresta, para trazer de lá em tempo competente um trenó — uma «narta» — tirada por vigorosas renas.

O sr. Lafleur quando chegou a Aldanska, tinha conseguido comprar um cavalo para Yegor e outro de menor marca para Nadege, e hem assim um cavalo para a carroça, que devia conduzir Tekel, e em que havia lugar para Ladislau. Os cavalos de muda foram por conseguinte mandados para o seu destino, entregues ao cuidado do guia, que recebeu uma boa gratificação.

(Continua).

CORRESPONDENCIA

Nuvem-Setubal. — As suas poesias são bonitas, e, logo que podermos, publicaremos uma d'ellas. Mas sabe que são exactamente os versos bons os que mais assustam a redacção de um jornal. De versos maus escapa-se a gente com facilidade, mas de versos bons?... Deus do céo, em se abrindo a

tamanhos na mesma quadra. Não tirámos a limpo se era o senhor mesmo quem estava moribundo e agonizante no cemiterio a falar à Emilia em Lourenço Marques. As quadras que nos inspiraram essa dúvida são as seguintes:

Na noite em mais de meio,
Quando no sômitorio se ouvia,

depois da meia-noite por um moribundo e agonizante ainda por cima, que teve a pachorra de ir conversar em política com a Emilia, depois de a apanhado morta e enterrada, compungidos por tal forma que deliberámos não profanar a similitude d'esse duplo affeto à patria e à Emilia publicando tão sentidas versos?

Ficaria em segredo entre nós e a Emilia!



RUINAS DO CASTELLO DE LA ROCHE, NO LUXEMBURGO

torneira, chevem sobre um desgraçado milhares de versos a que não ha nada que se dizer. E é um jornal da indole do nosso, versos com demasiada abundância, enfatiam. Mas, logo que poder ser, aparecerão os sens.

Vavier de Saint-Paul. — Bem traduzido, mas o assumpção está já muito conhecido. Não nos poderia traduzir coisa mais interessante?

A. — É muito respeitável a saudade que tem de Emilia, e achamos muito justo que a exprimes em versos de diferentes

A vos d'um agonizante moribundo
Que de momento a momento desia .

Já nada me resta no mundo,
N'esta campa vou repousar!
Adeus Portugal que voas à vella,
Para exemplo — as terras d'alem mar.»

EXCEPCIONES

Regramos a todos os srs. assignantes, que mudarem de residencia, o obsequio de indicarem aos distribuidores as suas novas moradas.

A ADMINISTRAÇÃO

Esta fine ilusão a Lourenço Marques feita n'un sômitorio.

Lisboa — Typ. de Christovão Augusto Rodrigues
Rua do Norte, 113, 1.º